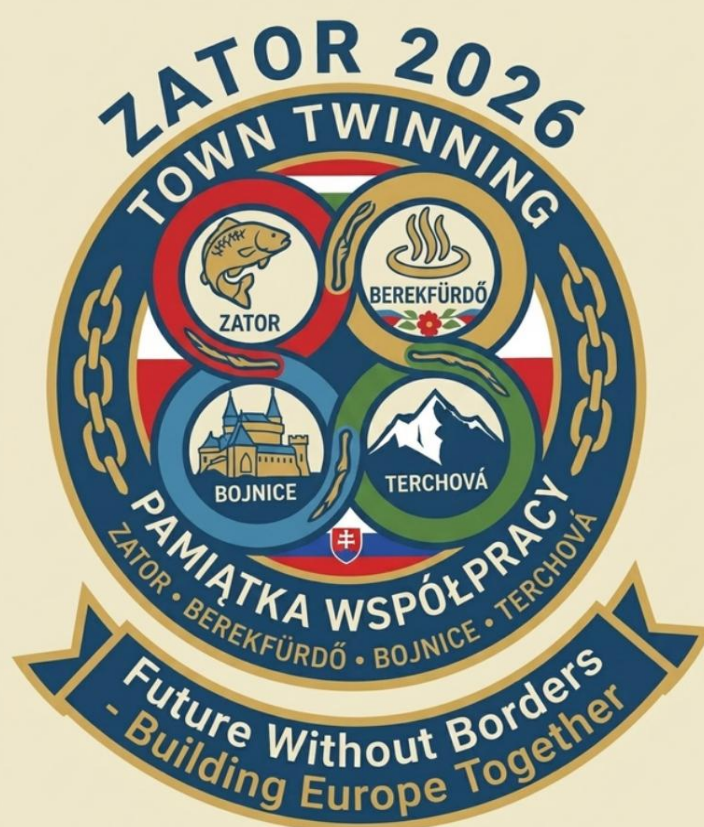


RAPORT Z REALIZACJI PROJEKTU

PL

PARTNERSTWO MIAST



2 - 6 LIPCA 2026



Komisja
Europejska



Rzeczpospolita
Polska



Finansowane przez
Unię Europejską

PODSTAWOWE DANE DOTYCZĄCE PROJEKTU

Tytuł projektu: „Future Without Borders – Building Europe Together”

Termin realizacji: 2–6 lipca 2026 r.

Miejsce realizacji: Gmina Zator, Polska

Program: CERV – Citizens, Equality, Rights and Values (Town Twinning)

Partnerzy projektu: Gmina Zator (Polska), Miasto Bojnice (Słowacja), Gmina Terchová (Słowacja), Gmina Berekfürdő (Węgry)

WPROWADZENIE

W dniach 2–6 lipca 2026 roku Gmina Zator była gospodarzem międzynarodowego projektu „Future Without Borders – Building Europe Together”, realizowanego w ramach programu Unii Europejskiej CERV – Town Twinning. Wydarzenie zgromadziło przedstawicieli samorządów, organizacji społecznych, instytucji kultury oraz mieszkańców Polski, Słowacji i Węgier, którzy przez pięć dni wspólnie uczestniczyli w działaniach edukacyjnych, obywatelskich, kulturalnych i integracyjnych.

Projekt był kontynuacją wieloletniej współpracy partnerskiej pomiędzy Gminą Zator, miastem Bojnice, gminą Terchová oraz gminą Berekfürdő. Szczególnego znaczenia wydarzeniu nadawał jubileusz 25-lecia partnerstwa pomiędzy Gminą Zator i Berekfürdő, stanowiący okazję do podsumowania dotychczasowych działań oraz wyznaczenia nowych kierunków współpracy na kolejne lata. Dodatkowo wydarzenie to pozwoliło na świętowanie jubileuszu 15-lecia współpracy z Terchová, a także przypadającego na 2027 rok 20-lecia współpracy z Bojnicami (co może stać się załącznikiem kontynuowania tego projektu).

Celem projektu było wzmacnianie dialogu międzykulturowego, rozwijanie aktywnego obywatelstwa europejskiego, budowanie trwałych relacji pomiędzy mieszkańcami miast partnerskich oraz wspólna refleksja nad wyzwaniem stojącymi przed współczesną Europą. Program wydarzenia obejmował zagadnienia związane z bezpieczeństwem, samorządnością, przedsiębiorczością, rozwojem turystyki, cyfryzacją, pamięcią historyczną oraz ochroną i promocją lokalnego dziedzictwa kulturowego.

Projekt pozwolił uczestnikom nie tylko lepiej poznać partnerów i ich doświadczenia, ale również stworzył przestrzeń do wymiany wiedzy i dobrych praktyk, które mogą zostać wykorzystane przez samorządy i organizacje społeczne w przyszłości.

DZIEŃ 1 – PRZYJAZD I INAUGURACJA PROJEKTU

2 lipca 2026 r.

Pierwszy dzień projektu poświęcony został przyjęciu zagranicznych delegacji oraz organizacji pobytu uczestników. Od godzin popołudniowych do Zatora przybywali przedstawiciele miast partnerskich wraz z mieszkańcami biorącymi udział w projekcie.

Po zakwaterowaniu uczestnicy spotkali się podczas spotkania organizacyjnego, na którym przedstawiono szczegółowy program wydarzenia, założenia projektu oraz najważniejsze cele związane z jego realizacją. Omówiono również tematykę warsztatów, wizyt studyjnych i konferencji planowanych na kolejne dni.

Wieczorem odbyła się uroczysta ceremonia otwarcia projektu. W swoich wystąpieniach przedstawiciele samorządów podkreślili znaczenie wieloletniej współpracy między partnerami oraz rolę samorządów lokalnych w budowaniu europejskiej wspólnoty opartej na wzajemnym szacunku, zaufaniu i dialogu.

Zwracano uwagę na fakt, że partnerstwa samorządowe nie ograniczają się wyłącznie do oficjalnych kontaktów władz lokalnych, ale przede wszystkim służą budowaniu relacji pomiędzy mieszkańcami, organizacjami społecznymi i instytucjami działającymi w poszczególnych miejscowościach.

Wieczorna kolacja powitalna stworzyła przestrzeń do pierwszej integracji uczestników. Spotkanie przebiegało w przyjaznej atmosferze, sprzyjając nawiązywaniu nowych kontaktów oraz odnawianiu relacji zbudowanych podczas wcześniejszych spotkań partnerskich. Już pierwszego dnia dało się zauważyć, że projekt będzie nie tylko okazją do dyskusji o Europie, ale także wydarzeniem wzmacniającym przyjaźnie i wzajemne zaufanie pomiędzy mieszkańcami partnerskich samorządów.



DZIEŃ 2 – WSPÓLNA TRADYCJA

3 lipca 2026 r.

Drugi dzień projektu poświęcony został wymianie doświadczeń pomiędzy partnerami w zakresie rozwoju turystyki, promocji regionów, funkcjonowania samorządu terytorialnego, przedsiębiorczości oraz bezpieczeństwa. Dzień ten miał przede wszystkim charakter warsztatowy i edukacyjny.

Warsztaty turystyczne oraz promocji marki i produktów lokalnych – część I

Pierwsza część warsztatów poświęcona została wykorzystaniu turystyki jako narzędzia rozwoju społecznego i gospodarczego. Uczestnicy analizowali doświadczenia poszczególnych samorządów związane z budowaniem rozpoznawalnej marki miejsca, tworzeniem atrakcyjnej oferty turystycznej oraz wykorzystywaniem lokalnych zasobów kulturowych i przyrodniczych.

Przedstawiciele Gminy Zator zaprezentowali proces budowy marki Doliny Karpia oraz działania służące promocji regionu na poziomie krajowym i międzynarodowym. Rozmawiano o znaczeniu współpracy samorządu, lokalnych przedsiębiorców oraz organizacji społecznych dla skutecznego rozwoju sektora turystycznego.

Integralną częścią warsztatów była wizyta studyjna w Energylandii – największym parku rozrywki w Polsce i jednym z największych obiektów tego typu w Europie. Uczestnicy mieli okazję poznać historię rozwoju inwestycji, skalę działalności parku oraz jego wpływ na rozwój gospodarczy Gminy Zator i całego regionu.

Podczas wizyty zaprezentowano dobre praktyki dotyczące współpracy pomiędzy sektorem publicznym i prywatnym. Szczególną uwagę poświęcono wpływowi dużych inwestycji turystycznych na rozwój lokalnej infrastruktury, tworzenie nowych miejsc pracy oraz wzrost rozpoznawalności regionu. Wizyta stanowiła praktyczny przykład skutecznego wykorzystania potencjału turystycznego dla rozwoju samorządu lokalnego.



Warsztaty dotyczące samorządności i przedsiębiorczości

Druga część dnia poświęcona została funkcjonowaniu samorządów lokalnych oraz wspieraniu przedsiębiorczości.

Podczas warsztatów uczestnicy porównywali rozwiązania funkcjonujące w Polsce, na Słowacji i na Węgrzech. Dyskutowano o znaczeniu aktywności obywatelskiej, roli mieszkańców w procesach decyzyjnych oraz sposobach angażowania społeczności lokalnej w działania rozwojowe.

Przedstawiciele samorządów prezentowali przykłady skutecznej współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz lokalnymi przedsiębiorcami. Omawiano również wyzwania związane z rozwojem małych i średnich przedsiębiorstw, aktywizacją społeczną mieszkańców oraz tworzeniem przyjaznych warunków do prowadzenia działalności gospodarczej.

Warsztaty pozwoliły uczestnikom zidentyfikować wspólne problemy oraz przedyskutować możliwe rozwiązania, które mogą zostać wykorzystane przez samorządy partnerskie w przyszłości.



Warsztaty dotyczące bezpieczeństwa, obrony cywilnej i ochrony ludności

Trzeci blok warsztatowy poświęcony został bezpieczeństwu mieszkańców oraz funkcjonowaniu systemów ochrony ludności i obrony cywilnej.

W kontekście wojny w Ukrainie, zagrożeń hybrydowych, kryzysów energetycznych oraz skutków zmian klimatu uczestnicy analizowali rolę samorządów we współczesnym systemie bezpieczeństwa. Omawiano rozwiązania dotyczące zarządzania kryzysowego, współpracy służb ratowniczych i administracji samorządowej oraz edukacji mieszkańców w zakresie reagowania na sytuacje nadzwyczajne.

Warsztaty pozwoliły uczestnikom wymienić doświadczenia i poznać rozwiązania funkcjonujące w poszczególnych krajach partnerskich, przyczyniając się do pogłębienia wiedzy w zakresie budowania odporności społeczności lokalnych na współczesne zagrożenia.





DZIEŃ 3 – WSPÓLNA HISTORIA, WSPÓLNA PRZYSZŁOŚĆ

4 lipca 2026 r.

Trzeci dzień projektu miał szczególnie ważny charakter i stanowił główną część merytoryczną całego wydarzenia.

Wizyta studyjna w Muzeum Auschwitz-Birkenau (Oświęcim)

Przed południem uczestnicy odwiedzili Państwowe Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu.

Wizyta była ważnym elementem edukacji historycznej oraz refleksji nad wspólną historią Europy. Zwiedzanie miejsca pamięci pozwoliło uczestnikom lepiej zrozumieć tragedię II wojny światowej oraz znaczenie pokoju, demokracji i poszanowania praw człowieka we współczesnym świecie.

Wspólna refleksja nad historycznymi doświadczeniami Europy podkreśliła znaczenie dialogu, tolerancji oraz współpracy międzynarodowej jako podstaw budowania przyszłości wolnej od konfliktów i podziałów.







Międzynarodowa konferencja

„Future Without Borders – Building Europe Together”

Jednym z centralnych wydarzeń projektu była międzynarodowa konferencja poświęcona współczesnym wyzwaniom stojącym przed Europą oraz roli samorządów lokalnych w budowaniu silnych i odpornych społeczności.

W konferencji uczestniczyli przedstawiciele samorządów partnerskich, eksperci, przedstawiciele organizacji społecznych oraz mieszkańcy. Spotkanie stało się platformą wymiany doświadczeń, dialogu oraz prezentacji dobrych praktyk.

Pierwsza część konferencji poświęcona była jubileuszowi 25-lecia partnerstwa pomiędzy Gminą Zator i Berekfürdő. Przedstawiono historię współpracy oraz najważniejsze przedsięwzięcia realizowane wspólnie przez oba samorządy. Podkreślano, że wieloletnie partnerstwa są jednym z najważniejszych mechanizmów budowania wspólnoty europejskiej na poziomie lokalnym.

W dalszej części konferencji uczestnicy debatowali nad bezpieczeństwem Europy, skutkami wojny w Ukrainie, zmianami demograficznymi, integracją społeczną oraz rolą samorządów w przeciwdziałaniu skutkom kryzysów.

Znaczną część dyskusji poświęcono również cyfryzacji usług publicznych, wykorzystaniu nowych technologii i sztucznej inteligencji, bezpieczeństwu cyfrowemu oraz zagrożeniom związanym z dezinformacją.

Uczestnicy zgodnie podkreślali, że współpraca międzynarodowa pomiędzy społecznościami lokalnymi pozostaje jednym z najskuteczniejszych narzędzi budowania zjednoczonej Europy opartej na demokratycznych wartościach, solidarności i wzajemnym zrozumieniu.













DZIEŃ 4

EUROPEJSKIE ŚWIĘTO KARPIA – TRADYCJA, KULTURA I WSPÓLNOTA

5 lipca 2026 r.

Czwarty dzień projektu poświęcony został promocji dziedzictwa kulturowego, rozwojowi turystyki oraz integracji mieszkańców podczas Europejskiego Święta Karpia.

Warsztaty turystyczne oraz promocji marki i produktów lokalnych – część II

Kontynuacją działań rozpoczętych w piątek były warsztaty i wizyty studyjne dotyczące nowoczesnych metod promocji regionów oraz wykorzystania atrakcji turystycznych jako narzędzia lokalnego rozwoju.

Uczestnicy odwiedzili Park Ruchomych Dinozaurów i Rozrywki Zatorland. Podczas wizyty zaprezentowano historię powstania obiektu oraz jego wpływ na rozwój turystyki w regionie.

Przedstawiono również model współpracy pomiędzy samorządem lokalnym a sektorem prywatnym oraz działania służące budowaniu atrakcyjnej oferty edukacyjnej i rodzinnej.

Uczestnicy mogli porównać różne modele funkcjonowania atrakcji turystycznych i ich wpływ na rozwój gospodarczy regionu.

Wizyta w Zatorlandzie, podobnie jak wcześniejsza wizyta w Energylandii, stanowiła praktyczny przykład dobrych praktyk dotyczących rozwoju turystyki, kreowania marki miejsca oraz skutecznego wykorzystania potencjału lokalnego.



Warsztaty kulinarne i promocja dziedzictwa lokalnego

Na zatorskim Rynku odbyły się warsztaty kulinarne poświęcone tradycjom regionów partnerskich.

Delegacja z Bojnic przygotowała tradycyjne placki ziemniaczane, natomiast przedstawiciele Berekfürdő prezentowali regionalne lecho. Uczestnicy mogli wspólnie przygotowywać potrawy, poznawać lokalne receptury oraz rozmawiać o znaczeniu tradycji kulinarnych dla tożsamości regionalnej.

Warsztaty stały się przykładem tego, jak kuchnia i produkty lokalne mogą wspierać dialog międzykulturowy oraz budować więzi pomiędzy mieszkańcami różnych państw.









Europejskie Święto Karpia i prezentacje artystyczne

Kulminacyjnym wydarzeniem dnia było Europejskie Święto Karpia.

Na Rynku w Zatorze prezentowano regionalne produkty, tradycje hodowli Karpia Zatorskiego oraz bogate dziedzictwo kulturowe regionu. W wydarzeniu uczestniczyli mieszkańcy, turyści oraz goście zagraniczni.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się występy zespołów artystycznych z miast partnerskich. Program obejmował prezentacje muzyczne, wokalne i taneczne ukazujące bogactwo kulturowe Polski, Słowacji i Węgier.

Wieczorem odbyło się ognisko integracyjne będące okazją do dalszego budowania relacji pomiędzy uczestnikami projektu oraz podsumowania dotychczasowych działań.







DZIEŃ 5 – WSPÓLNA PRZYSZŁOŚĆ

6 lipca 2026 r.

Ostatni dzień projektu przeznaczono na podsumowanie działań oraz omówienie dalszych kierunków współpracy.

Podczas spotkania ewaluacyjnego uczestnicy oceniali przebieg projektu, jego wpływ na rozwój współpracy partnerskiej oraz stopień realizacji założonych celów. Podkreślano znaczenie bezpośrednich spotkań mieszkańców, wymiany doświadczeń oraz wspólnej pracy nad zagadnieniami ważnymi dla przyszłości Europy.

Przedstawiciele samorządów wyrazili wolę dalszego rozwijania współpracy w zakresie edukacji, kultury, turystyki, aktywności obywatelskiej oraz wymiany młodzieży.

Projekt został oceniony jako ważny element wzmacniający relacje międzynarodowe oraz promujący wartości europejskie na poziomie lokalnym.



REZULTATY PROJEKTU

Realizacja projektu przyczyniła się do:

- pogłębienia współpracy pomiędzy samorządami partnerskimi;
- zwiększenia wiedzy uczestników na temat historii Europy i współczesnych wyzwań europejskich;
- promocji aktywnego obywatelstwa europejskiego;
- wymiany doświadczeń dotyczących samorządności, bezpieczeństwa i przedsiębiorczości;
- prezentacji dobrych praktyk związanych z rozwojem turystyki i promocją regionów;
- promocji lokalnego dziedzictwa kulturowego oraz produktów regionalnych;
- budowania trwałych kontaktów i relacji pomiędzy mieszkańcami partnerskich miejscowości;
- wzmacniania poczucia wspólnoty europejskiej.

PODSUMOWANIE

Projekt „Future Without Borders – Building Europe Together” potwierdził, że partnerstwa międzynarodowe odgrywają niezwykle ważną rolę w budowaniu współpracy pomiędzy społecznościami lokalnymi oraz wzmacnianiu idei integracji europejskiej. Dzięki połączeniu konferencji, warsztatów, wizyt studyjnych, działań kulturalnych i wydarzeń integracyjnych uczestnicy mogli nie tylko wymienić doświadczenia, ale także wspólnie zastanowić się nad przyszłością Europy oraz rolą samorządów w jej kształtowaniu.

Jubileusz 25-lecia współpracy pomiędzy Gminą Zator i Berekfürdő był symbolem trwałości partnerstw opartych na zaufaniu, przyjaźni i gotowości do wspólnego działania. Projekt stworzył solidne podstawy dla kolejnych inicjatyw międzynarodowych oraz umocnił przekonanie, że Europa budowana jest przede wszystkim przez zaangażowanych obywateli i współpracujące ze sobą społeczności lokalne.

Raport opracował:

dr Mateusz Kaleta

Kierownik Referatu Cyfryzacji i Komunikacji Społecznej UM Zator
Koordynator projektu